

# helo

La vera sauna finlandese

Käyttö- ja asennusohje **Laine D**

Istruzioni per l'installazione **Laine D**

Manuale del prodotto **Laine D Laine**

**D** - Manuale del prodotto

Инструкция по эксплуатации и монтажу **Laine D**

Produzione di prodotti **Laine D**

Negozi di prodotti **Laine D**

SÄHKÖKIUAS: ELAGGREGAT FÖR  
BASTU: RISCALDATORE  
ELETTRICO PER SAUNA:  
SAUNA ELETTRICA: ЭЛЕКТРОКАМЕНКИ:  
PIEC ELEKTRYCZNY DO SAUNY ELEKTRISK  
BADSTUOVN

0418 - 6 - 04

0418 - 8 - 04

0418 - 9 - 04



CE EAC UK  
CA

# helo

La vera sauna finlandese

## Manuale d'installazione e d'uso Laine D

### RISCALDATORE ELETTRICO PER SAUNA:

0418 - 6 - 04  
0418 - 8 - 04  
0418 - 9 - 04

### PANNELLO DI CONTROLLO:



Pure



Elite

### SCATOLA DI CONTATORI

NOI 30 (2005 - 30)  
WE 40 (2005 - 40)



WE 30



WE 40



<b>Contenuto</b>	<b>Pagina</b>
1. AVVERTENZE	3
1.1. Controlli prima di fare il bagno in sauna	3
1.2. Sala sauna	3
1.3. Informazioni per gli utenti	3
1.4. Funzionamento dei comandi del riscaldamento della sauna	3
2. Riscaldamento della sauna	4
2.1. Ventilazione del locale sauna consigliata	4
2.2. Installazione del sensore in prossimità di una presa d'aria di alimentazione	4
2.3. Installazione del sensore a soffitto	5
2.4. Installazione del sensore NTC supplementare	5
2.5. Pietre del riscaldatore della sauna	5
2.6. Se il riscaldatore della sauna non si riscalda	6
2.7. Preparazione per l'installazione del riscaldatore per sauna	6
2.8. L'installazione	6
2.9. Installazione del sensore OLET 31 nella sauna	6
2.10. Distanze di sicurezza del riscaldatore	7
2.11. Collegamento del riscaldatore della sauna alla rete elettrica	8
2.12. Selettore del riscaldamento elettrico	8
2.13. Individuazione della scatola di connessione per il cavo di collegamento nel locale sauna	9
2.14. Comando a distanza	9
2.15. Ordine dei connettori RJ 10	9
2.16. Interruttore della porta	10
2.17. Schema di cablaggio scatola riscaldatore e contattore Laine WE 30 e WE 40	11
2.18. Immagine di principio quando Pure viene utilizzato come pannello di controllo	12
3. Ricambi per la stufa per sauna elettrica Laine D	13
4. ROHS	13

**Figure e tabelle**

Immagine 1. Ventilazione del locale sauna consigliata	4
Immagine 2. Posizione di installazione del sensore OLET 31 sulla parete	6
Immagine 3. Posizione di installazione del sensore OLET 31 sul soffitto	6
Immagine 4. Distanze di sicurezza, dimensioni minime (mm)	7
Immagine 5. Posizione della scatola di connessione	9
Immagine 6. PCB OLEA 103	9
Immagine 7. Installazione dell'interruttore della porta	10
Immagine 8. Ordine dei pin RJ 10	10
Immagine 9. Schema di collegamento del riscaldatore della sauna	11
Immagine 10. Schema di cablaggio Scatola dei contattori WE 30 e WE 40	11
Immagine 11. Immagine di principio quando il centro di controllo è puro.	12
Tabella 1. Distanze di sicurezza dimensioni minime (mm)	7
Tabella 2. Cavo di collegamento e fusibili	8
Tabella 3. Connettori RJ 10 alla scheda di circuito	9
Tabella 4. Collegamento dell'interruttore della porta.	10
Tabella 5. Parti di ricambio per Laine D	13

# 1. AVVERTENZE

## 1.1. Controllare prima di fare il bagno in sauna

1. La stanza della sauna è adatta per fare il bagno in sauna.
2. La porta e la finestra sono chiuse.
3. Il riscaldatore della sauna è coperto da pietre conformi alle raccomandazioni del produttore, gli elementi riscaldanti sono coperti da pietre e le pietre sono impilate in modo sparso.

NOTA! Non sono ammesse pietre di ceramica.

L'interruttore principale è contrassegnato sulla scatola del contattore con un simbolo 0 - 1 o sull'interruttore.

## 1.2. Sala sauna

Le pareti e il soffitto di una sauna devono essere ben isolati termicamente. Tutte le superfici che accumulano calore, come le superfici piastrellate e intonacate, devono essere isolate. Si consiglia di utilizzare un rivestimento in pannelli di legno all'interno della sauna. Se nel locale sauna sono presenti elementi di accumulo del calore, come pietre decorative, vetro ecc., si tenga presente che questi elementi possono prolungare il periodo di preriscaldamento anche se il locale sauna è ben isolato (vedere pagina 6, sezione 2.7 Preparazione per l'installazione del riscaldatore per sauna).

## 1.3. Informazioni per gli utenti

Questo apparecchio non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a otto anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone prive di esperienza e conoscenza del suo funzionamento, solo se a queste ultime sono state fornite istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e sui rischi connessi. I bambini non devono essere autorizzati a giocare con l'apparecchio o a pulirlo e a eseguirne la manutenzione senza supervisione. (7.12 EN 60335-1:2012)

## 1.4. Funzionamento dei comandi del riscaldatore della sauna

Consultare le istruzioni per l'uso del pannello di controllo specifico.

Riordinare le pietre della sauna almeno una volta all'anno e sostituirle con quelle usurate. In questo modo si favorisce la circolazione dell'aria tra le pietre, prolungando la vita utile delle resistenze termiche.

In caso di problemi, contattare il servizio di garanzia del produttore.

Per ulteriori informazioni su come godersi un bagno in sauna, visitate il nostro sito web: [www.sauna360.com](http://www.sauna360.com).

## 2. Riscaldamento della sauna

Prima di accendere il riscaldatore della sauna, accertarsi che l'ambiente della sauna sia adatto per fare il bagno turco. Al primo riscaldamento, il riscaldatore per sauna può emettere un certo odore. Se si avvertono odori mentre il riscaldatore della sauna si riscalda, scollegare brevemente il riscaldatore della sauna e arieggiare il locale. Quindi riaccendere il riscaldatore della sauna.

Si consiglia di accendere il riscaldatore della sauna circa un'ora prima di fare il bagno in sauna, in modo che le pietre abbiano il tempo di riscaldarsi adeguatamente e l'aria si riscaldi uniformemente nella stanza della sauna.

La temperatura gradevole di un bagno in sauna è di circa 70 °C.

**Non appoggiare oggetti sul riscaldatore della sauna. Non asciugare gli indumenti sul riscaldatore della sauna o nelle sue vicinanze.**

### 2.1. Ventilazione del locale sauna consigliata

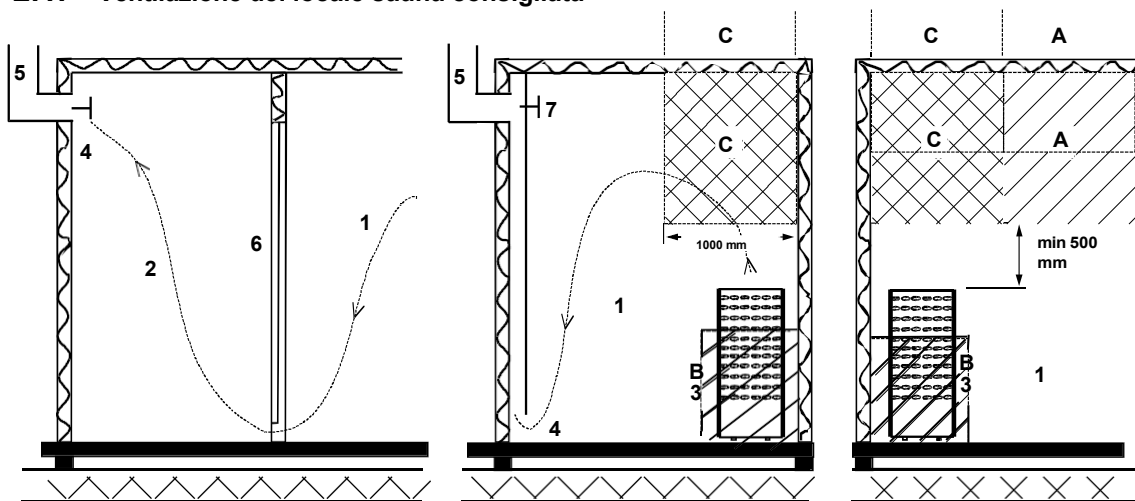


Immagine 1. Ventilazione del locale sauna consigliata

- |  |                                     |                                      |
|--|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Sala sauna  | 3. Riscaldatore elettrico per sauna | 5. Canna fumaria o canale di scarico |
| 2. Bagno   | 4. Valvola di scarico               | 6. Porta del locale sauna            |
| 7. Qui si può installare una valvola di ventilazione da tenere chiusa durante il riscaldamento della sauna e durante il bagno. |                                     |                                      |

La bocchetta di ingresso può essere posizionata nella zona A. Assicurarsi che l'aria fresca in entrata non interferisca (cioè non raffreddi) con il termostato del riscaldatore della sauna vicino al soffitto.

La zona B serve come zona di ingresso dell'aria, se il locale sauna non è dotato di ventilazione forzata. In questo caso, la valvola di scarico viene installata almeno 1 m più in alto rispetto alla valvola di ingresso.

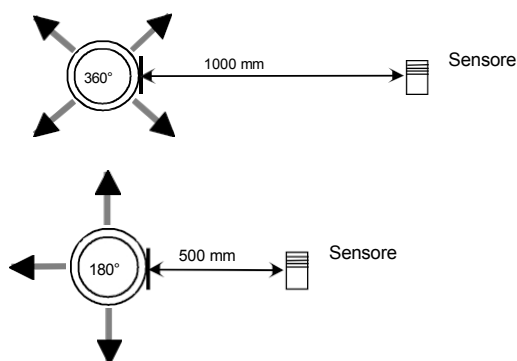
**NON INSTALLARE LA VALVOLA DI INGRESSO NELLA ZONA C, SE IL TERMOSTATO DI CONTROLLO DELLA SAUNA SI TROVA NELLA STESSA ZONA.**

### 2.2. Installazione del sensore in prossimità di una presa d'aria di alimentazione

L'aria del locale sauna deve essere cambiata sei volte in un'ora. Il diametro del tubo di alimentazione dell'aria deve essere compreso tra 50 e 100 mm.

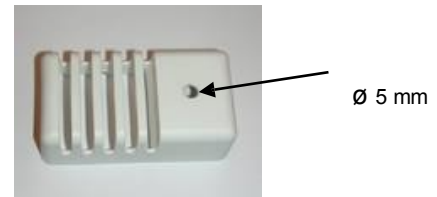
Una bocchetta di alimentazione circolare (360°) deve essere installata ad almeno 1000 mm di distanza dal sensore.

Una bocchetta di alimentazione dell'aria con un pannello per la deviazione del flusso (180°) deve essere installato ad almeno 500 mm di distanza dal sensore. Il flusso d'aria deve essere diretto lontano dal sensore.



### 2.3. Installazione a soffitto del sensore

Per l'installazione a soffitto, è necessario praticare un foro di 5 mm sulla custodia del sensore per consentire lo scarico dell'acqua di condensa. Non spruzzare acqua direttamente verso il sensore e non spruzzarla con una paletta da sauna.



### 2.4. Installazione del sensore NTC extra

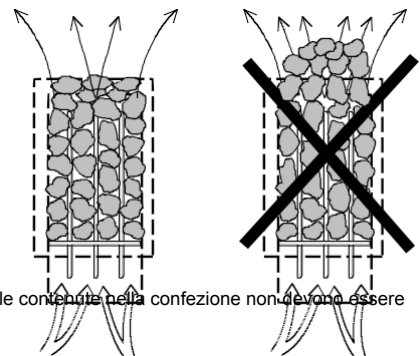
Il sensore OLET 31 aggiuntivo è collegato al connettore Ext NTC sulla scheda RJ10. Per maggiori dettagli, consultare lo schema dell'interruttore. Il sensore aggiuntivo viene installato sulla parete della sauna a non più di 500 mm dal soffitto. Una volta collegato alla scheda di circuito, il sensore aggiuntivo si attiva automaticamente. Ciò significa che la temperatura indicata sul pannello di controllo è misurata dal sensore aggiuntivo.

Il sensore primario installato sopra il riscaldatore della sauna ha solo il circuito di limitazione che limita la temperatura massima a 110 °C. Anche se la temperatura è impostata a 110 °C sul pannello di controllo, la temperatura massima che può essere visualizzata sul pannello è di circa 90 °C, poiché il sensore primario sopra il riscaldatore limita la temperatura massima a 110 °C. A seconda delle preferenze individuali, la temperatura di una stanza per la sauna viene solitamente impostata tra 70 e 80 °C.

### 2.5. Pietre per il riscaldamento della sauna

Le pietre di qualità soddisfano i seguenti requisiti:

- Le pietre per sauna devono resistere al calore e alle variazioni di calore causate dalla vaporizzazione dell'acqua gettata sulle pietre.
- Le pietre devono essere sciacquate prima dell'uso per evitare odori e polvere.
- Le pietre per sauna devono avere una superficie irregolare, in modo da fornire una superficie più ampia per l'evaporazione dell'acqua.
- Le pietre per sauna devono essere abbastanza grandi da consentire una buona ventilazione tra le pietre. In questo modo si prolunga la vita utile degli elementi riscaldanti. Si consiglia di utilizzare pietre di vulcanite di dimensioni comprese tra 10 e 15 cm. Ad esempio Prodotto Helo 0043022
- Le pietre della sauna devono essere impilate in modo sparso per favorire la ventilazione tra le pietre. Non piegare gli elementi riscaldanti tra loro o contro il telaio.
- Riordinare regolarmente le pietre (almeno una volta all'anno) e sostituire le pietre piccole e rotte con pietre nuove e più grandi.
- Svuotare regolarmente il vano pietre, almeno una volta all'anno nell'uso privato, rimuovere le pietre piccole e rotte e sostituirle con altre nuove.
- Nell'uso commerciale questa operazione deve essere eseguita almeno ogni due mesi.
- Le pietre vanno impilate in modo da coprire gli elementi riscaldanti. Non ammassare però un grande cumulo di pietre sugli elementi riscaldanti. Per un'adeguata quantità sufficiente di pietre, fare riferimento alla Tabella 1 a pagina 7. Le pietre piccole contenute nella confezione non devono essere ammassate sul riscaldatore della sauna.
- La garanzia non copre i difetti dovuti a una scarsa ventilazione causata da pietre piccole e strette.
- Non sono ammesse piastrelle di argilla strutturale. Possono causare danni al riscaldatore della sauna che non sono coperti dalla garanzia.
- Non utilizzare la pietra ollare come roccia per la sauna. Eventuali danni non sono coperti dalla garanzia della stufa.
- Non utilizzare la pietra lavica come pietra da sauna. La garanzia della stufa non copre eventuali danni.
- **NON UTILIZZARE IL RISCALDATORE SENZA PIETRE.**



## 2.6. Se il riscaldatore della sauna non si riscalda

Se il riscaldatore della sauna non si riscalda, verificare che:

- la stufa sia accesa;
- i fusibili principali del riscaldatore della sauna sono intatti;
- se ci sono messaggi di errore sul pannello di controllo. In caso di messaggi di errore sul pannello di controllo, consultare le istruzioni del pannello di controllo.

LA PERSONA CHE INSTALLA LA STUFA PER SAUNA DOVREBBE LASCIARE QUESTE ISTRUZIONI A DISPOSIZIONE DELL'UTENTE FUTURO.

## 2.7. Preparazione per l'installazione del riscaldatore per sauna

Prima di installare il riscaldatore per sauna, verificare quanto segue.

- Il rapporto tra la potenza del riscaldatore (kW) e il volume del locale sauna (m<sup>3</sup>). Le raccomandazioni sul volume sono riportate nella Tabella 1 a pagina 7. I volumi minimi e massimi non devono essere superati.
- L'altezza del locale sauna deve essere di almeno 1900 mm.
- Le pareti non isolate e in muratura prolungano il tempo di preriscaldamento. Ogni metro quadrato di soffitto o parete intonacata aggiunge 1,2 m<sup>3</sup> al volume del locale sauna.
- Controllare a pagina 8, tabella 2, le dimensioni del fusibile (A) e il diametro corretto del cavo di alimentazione (mm<sup>2</sup>) per il riscaldatore della sauna in questione.
- Rispettare la distanza di sicurezza specificata intorno al riscaldatore per sauna. Consultare pagina 7.
- Intorno ai comandi del riscaldatore della sauna deve esserci spazio sufficiente per la manutenzione. Anche una porta può essere considerata un'area di manutenzione.

## 2.8. Installazione

Per l'installazione del riscaldatore per sauna, attenersi alle indicazioni relative alla distanza di sicurezza riportate a pagina 7. Il pannello sottile non è una base di montaggio adatta. La base di montaggio deve essere rinforzata con legno dietro il pannello. Le distanze minime indicate a pagina 7, tabella 1, devono essere rispettate anche nel caso in cui i materiali delle pareti del locale sauna siano incombustibili.

Le pareti o i soffitti non devono essere rivestiti con pannelli di gesso rinforzati con fibre o altri rivestimenti leggeri, perché potrebbero causare un rischio di incendio.

Per ogni locale sauna è ammessa una sola stufa per sauna.

## 2.9. Installazione del sensore OLET 31 nella sauna

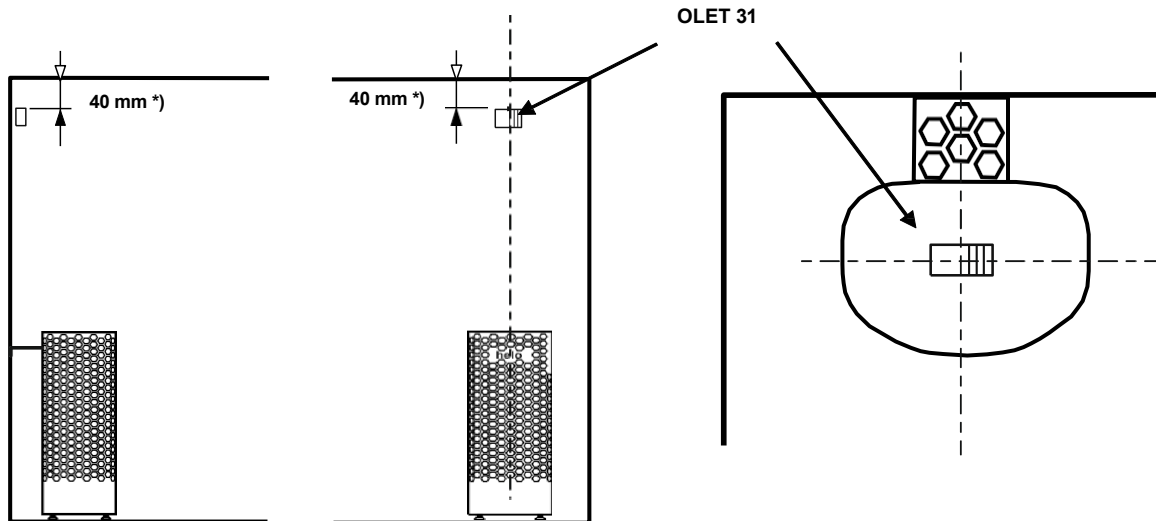


Immagine 2. Posizione di installazione del sensore OLET 31 sulla parete

Montaggio del sensore OLET 31 nella parete a 40 mm dal punto di attacco dei riscaldatori del soffitto.

**NOTA! La posizione di installazione è assoluta.**

Immagine 3. Posizione di installazione del sensore OLET 31 sul soffitto sopra la stufa

Il sensore OLET 31 è una posizione alternativa sul soffitto, al centro della stufa.

**NOTA! La posizione di installazione è assoluta.**

### 2.10. Distanze di sicurezza del riscaldatore

Potenza kW	Sala da pranzo Volume m <sup>3</sup>	Distanza minima da			Pietra Circa kg
		Parete laterale A mm	Davanti a D mm	Superficie posteriore mm	
6,0	5 - 9	70	100	75	62
8,0	8 - 12	80	120	75	62
9,0	9 - 13	100	150	75	62

Tabella 1. Dimensioni minime delle distanze di sicurezza (mm)

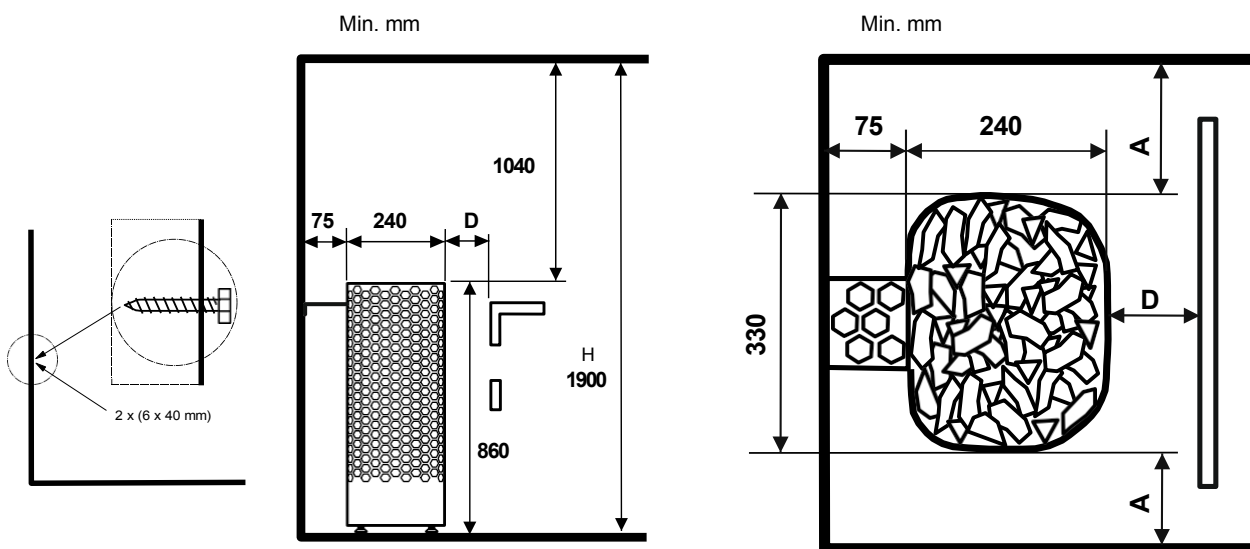


Immagine 4. Distanze di sicurezza, dimensioni minime (mm)

Il riscaldatore della sauna viene fissato principalmente alla parete o, in caso di installazione centrale, alle tavole con i fori di montaggio inferiori per il riscaldatore della sauna o al pavimento utilizzando le staffe per il pavimento in dotazione. Diametro della punta per il montaggio a parete Ø3,5 mm. Vite del coperchio 6 x 40 mm (2 pezzi).

Per l'installazione del riscaldatore per sauna, attenersi alle indicazioni relative alla distanza di sicurezza riportate a pagina 7.

Il riscaldatore per sauna è un modello a pavimento. La base deve essere solida, poiché il riscaldatore della sauna pesa circa 75 kg con le pietre.

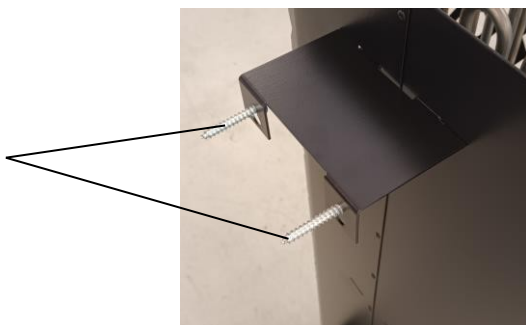
Il riscaldatore della sauna viene livellato grazie ai piedini regolabili.

Il riscaldatore della sauna deve essere fissato direttamente alla parete o al modulo della panca della sauna utilizzando la rastrelliera metallica in dotazione, per garantire il rispetto delle distanze di sicurezza durante l'uso.

Le pareti o i soffitti non devono essere rivestiti con pannelli di gesso rinforzati con fibre o altri rivestimenti leggeri, perché potrebbero causare un rischio di incendio.

È consentita una sola stufa per sauna per ogni locale.

6 x 40 mm



## 2.11. Collegamento del riscaldatore della sauna alla rete elettrica

Il riscaldatore della sauna deve essere collegato alla rete elettrica da un elettricista qualificato e in conformità alle normative vigenti. Il riscaldatore della sauna è collegato con una connessione semipermanente. Utilizzare cavi H07RN-F (60245 IEC 66) o un tipo corrispondente. Anche gli altri cavi di uscita (lampada di segnalazione, interruttore elettrico del riscaldamento) devono essere conformi a queste raccomandazioni. Non utilizzare cavi isolati in PVC come cavo di collegamento per il riscaldatore della sauna.

È consentito l'uso di un cavo multipolare (ad es. a 7 poli), se la tensione è la stessa. In assenza di un fusibile separato per la corrente di controllo, il diametro di tutti i cavi deve essere lo stesso, cioè conforme al fusibile anteriore. Ad esempio, in una stufa per sauna da 8 kW, il diametro dei cavi separati per la lampada di segnalazione e l'unità di controllo della rete deve essere di almeno 2,5 mm<sup>2</sup>.

La scatola di connessione sulla parete della sauna deve essere posizionata entro la distanza minima di sicurezza specificata per il riscaldatore della sauna. L'altezza massima della scatola di connessione è di 500 mm dal pavimento (figura 5 Posizione della scatola di connessione, pagina 9). Se la scatola di connessione è situata a 500 mm di distanza dal riscaldatore, l'altezza massima è di 1000 mm dal pavimento.

**NOTA:** Il controllo delle luci della sauna con il circuito stampato è possibile solo con carichi resistivi (lampadine a incandescenza). Il relè della scheda elettronica non può sopportare carichi capacitivi (alimentatori switching). Se i dispositivi di illuminazione della sauna sono dotati di trasformatori, ad esempio lampade a LED o alogene, il relè di controllo della scheda della stufa deve essere dotato di un relè o di un contattore separato per il controllo delle luci.

Resistenza di isolamento del riscaldatore della sauna: Gli elementi riscaldanti della sauna possono assorbire umidità dall'aria, ad esempio durante lo stoccaggio. Ciò può causare correnti di spurgo. L'umidità sarà eliminata dopo qualche sessione di riscaldamento. Non collegare l'alimentazione del riscaldatore a un interruttore di terra.

Durante l'installazione del riscaldatore per sauna, rispettare le norme di sicurezza elettrica vigenti.

Effetto kW	Cavo di collegamento del riscaldatore H07RN-F/ 60245 IEC 66 mm <sup>2</sup> 400V - 415V 3N~	Fusibile A	Cavo di collegamento del riscaldatore H07RN-F/ 60245 IEC 66 mm <sup>2</sup> 230V 3~	Fusibile A		
6,0	5 x 1,5	3 x 10	4 x 2,5	3 x 16		
8,0	5 x 2,5	3 x 16	4 x 6	3 x 25		
9,0	5 x 2,5	3 x 16	4 x 6	3 x 25		

Tabella 2. Cavo di collegamento e fusibili

## 2.12. Selettore per il riscaldamento elettrico

La levetta per il riscaldamento elettrico si applica alle abitazioni con un sistema di riscaldamento elettrico.

Il riscaldatore per sauna è dotato di connessioni (contrassegnate da N-55) per il controllo della levetta del riscaldamento elettrico. I connettori N-55 e gli elementi riscaldanti sono contemporaneamente sotto tensione (230V). Il termostato del riscaldatore della sauna controlla anche la levetta del riscaldamento. In altre parole, il riscaldamento domestico si attiva quando il termostato della sauna interrompe l'alimentazione del riscaldatore della sauna.

### 2.13. Collocazione della scatola di connessione per il cavo di collegamento nel locale sauna

A= Distanza minima di sicurezza specificata

1. Posizione consigliata per la scatola di connessione
2. Scatola di Silumin consigliata in quest'area.
3. Questa zona deve essere evitata. Utilizzare sempre una scatola in silumin.

In altre aree, utilizzare una scatola resistente al calore (T 125 °C) e cavi resistenti al calore (T 170 °C). La scatola di connessione deve essere libera da ostacoli. Per l'installazione della scatola di connessione nelle zone 2 o 3, fare riferimento alle istruzioni e alle norme del fornitore locale di energia.

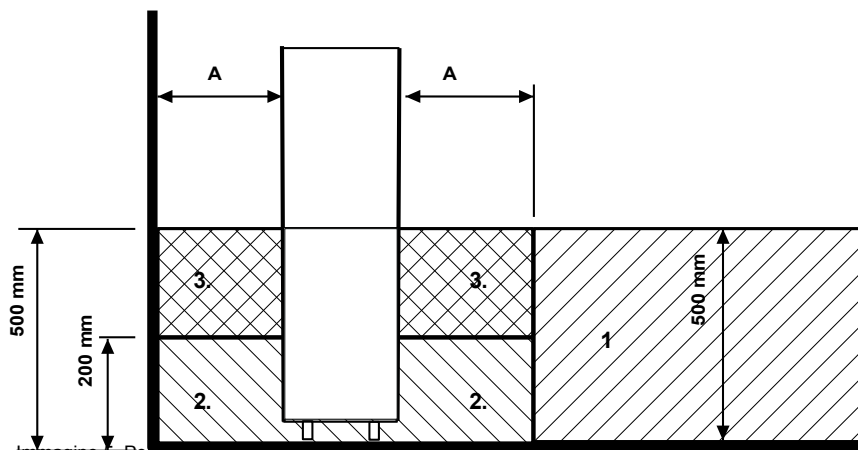


Immagine 5. Posizione della scatola di connessione

### 2.14. Controllo a distanza

Il riscaldatore può essere controllato a distanza collegando un contattore chiuso, che può essere attivato a impulsi, ai connettori 3 e 4 di una scheda di circuito RJ10. La dimensione del cavo consigliata è AWG 24 o 26. La lunghezza massima di un cavo AWG 24 è di 200 m. La lunghezza massima di un cavo AWG 26 è di 130 m.

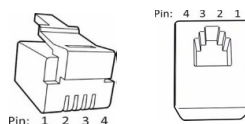
**Nota! Lo standard della sauna richiede un interruttore per la porta se il riscaldatore della sauna viene controllato dall'esterno.**

Al terminale del pulsante remoto è possibile collegare una spia luminosa, che si accende quando viene attivato il comando remoto. Se la spia luminosa segnala un errore lampeggiando rapidamente, questo errore è causato dal fatto che la porta della sauna rimane aperta per più di 5 minuti; il riscaldatore della sauna si spegne automaticamente.

Il riscaldatore della sauna azionato a distanza rimane acceso per tutto il tempo impostato nel pannello di controllo (in privato max 6 ore). Il riscaldatore della sauna può essere spento in qualsiasi momento dal dispositivo di controllo remoto.

### 2.15. Ordine dei connettori RJ 10

**NOTA: Collegamenti errati possono causare la rottura di un circuito stampato.**

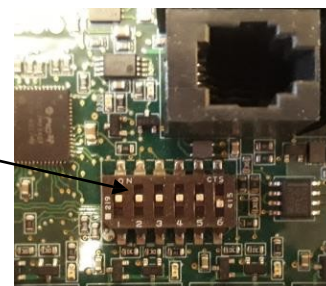


Sensore aggiuntivo (NTC)			Interruttore del telecomando (interruttore ext)			Interruttore della porta		
Pin 1			Pin 1			Pin 1		
Pin 2	NTC 10 kOhm	3.3 V	Pin 2			Pin 2	LED di allarme	GND
Pin 3	NTC 10 kOhm	CPU	Pin 3	Per commutare	GND	Pin 3	Interruttore porta	GND
Pin 4			Pin 4	All'interruttore	12 VDC	Pin 4	Interruttore della porta	12 VDC

Sensore (Sec/NTC)		
Pin 1	Limitatore	GND
Pin 2	NTC 10 kOhm	3.3 V
Pin 3	NTC 10 kOhm	CPU
Pin 4	Limitatore	10V

Tabella 3. Connettori RJ 10 alla scheda di circuito

Immagine 6. PCB OLEA 103  
Posizioni degli interruttori DIP per l'utilizzo di un riscaldatore



## 2.16. Interruttore della porta

L'interruttore della porta si riferisce all'interruttore sulla porta della sauna. Questo interruttore è conforme alle normative. Le saune pubbliche e private devono essere dotate di un interruttore della porta, ossia le saune in cui il riscaldatore può essere acceso dall'esterno della sauna, ad esempio utilizzando un pulsante On/Off o un metodo simile.

Il pannello di controllo si registra automaticamente quando l'interruttore della porta è collegato alla scheda di circuito OLEA 103 del riscaldatore. Quando si utilizza la sauna per la prima volta dopo l'installazione, chiudere la porta della stanza della sauna e attivare l'elettricità con l'interruttore principale del riscaldatore, con l'interruttore principale del riscaldatore.

Se la porta viene aperta prima dell'avvio della sequenza di riscaldamento, l'uso automatico (riscaldamento preimpostato) (uso a distanza) viene disattivato dopo un minuto. La porta deve essere chiusa e la funzione deve essere riavviata dal pannello di controllo.

Se la porta rimane aperta per più di cinque minuti mentre il riscaldatore è acceso, il riscaldatore si spegne automaticamente. Il riscaldatore può essere riacceso dal pannello di controllo dopo la chiusura della porta. La spia di guasto, se installata, inizia a lampeggiare. Vedere le istruzioni di installazione riportate di seguito.

### Istruzioni per l'installazione e il collegamento dell'interruttore della porta

L'interruttore della porta viene installato all'esterno del locale sauna sul bordo superiore della porta, ad almeno 300 mm dall'angolo interno.

La parte dell'interruttore è installata sul telaio della porta e il magnete è installato sulla porta. La distanza tra l'interruttore e il magnete è di 18 mm.

Quando l'interruttore della porta è installato sulla parte superiore della porta, Sauna360 consiglia di utilizzare il modello Sauna360 con numero di prodotto 0043233, SSTL 8260371.

Quando l'interruttore dello sportello è installato sulla parte inferiore dello sportello, Sauna360 consiglia di utilizzare il modello Sauna360 con numero di prodotto SP11000326, SSTL 8263280.

Per le istruzioni, consultare le istruzioni per l'installazione e l'uso fornite con il riscaldatore.

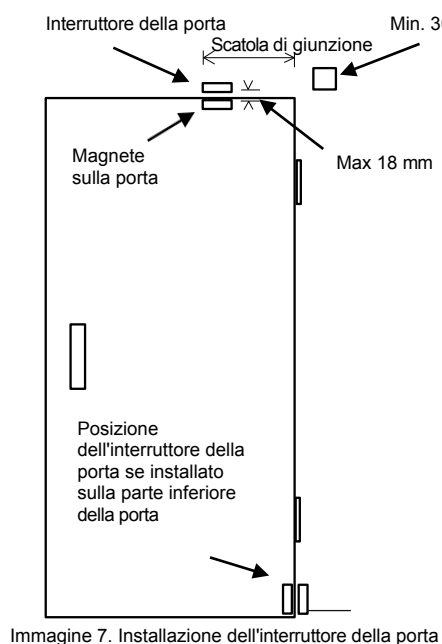


Immagine 7. Installazione dell'interruttore della porta

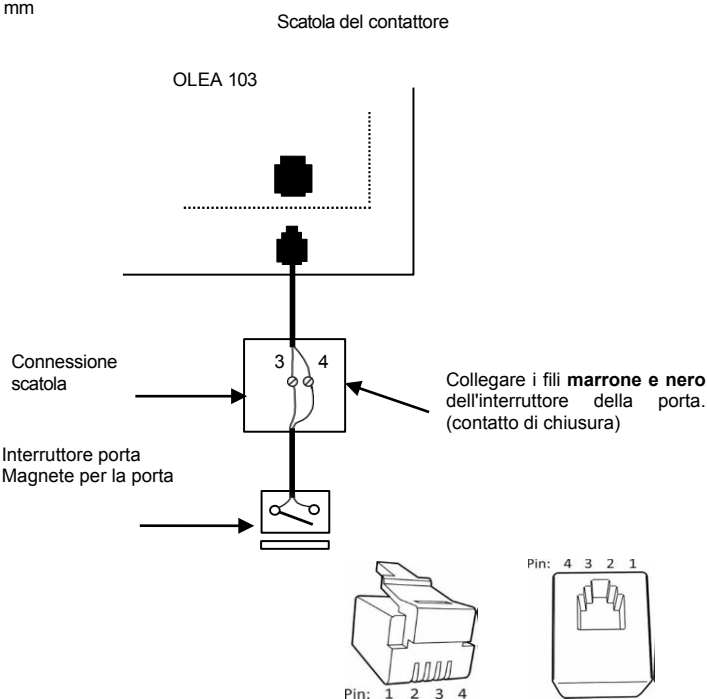


Immagine 8. Ordine dei pin RJ 10

	Interruttore porta		Colore del conduttore
Pin 1			
Pin 2			
Pin 3	Interruttore porta	GND	Arancione
Pin 4	Interruttore porta	12 VDC	Verde/bianco

Tabella 4. Collegamento dell'interruttore della porta.

**2.17. Schema di cablaggio della scatola del riscaldatore e del contattore Laine WE 30 e WE 40**

Immagine 9. Schema di collegamento del riscaldatore della sauna

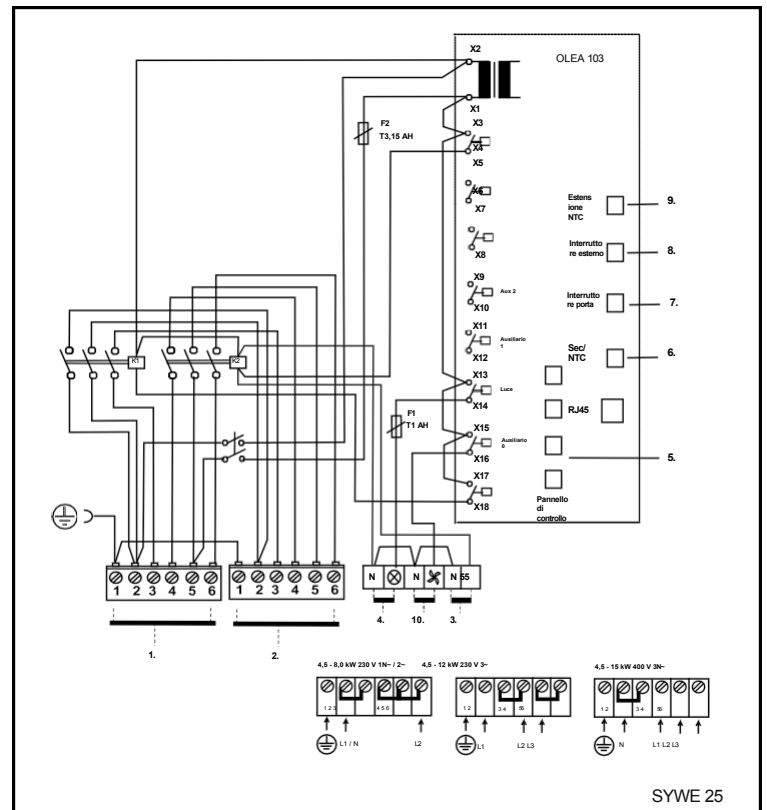
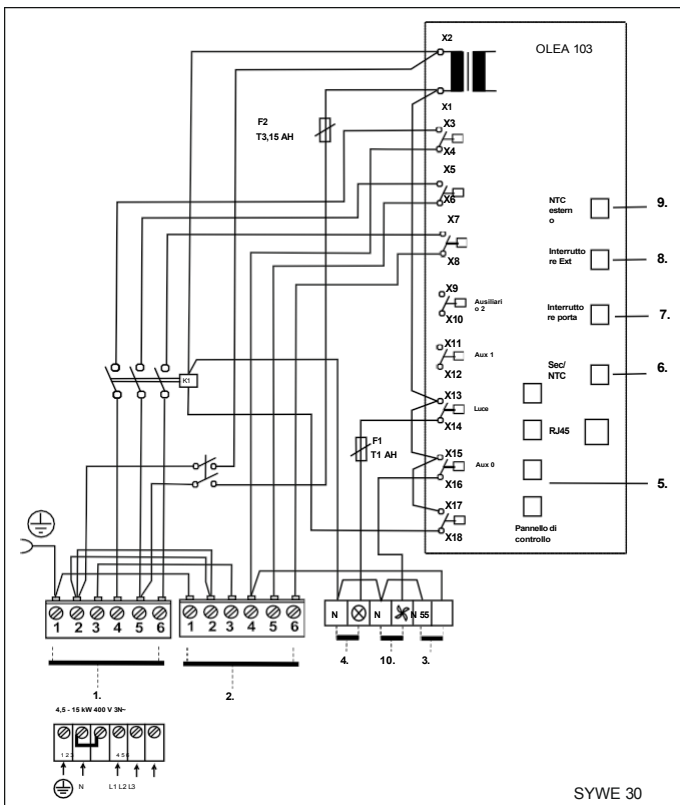
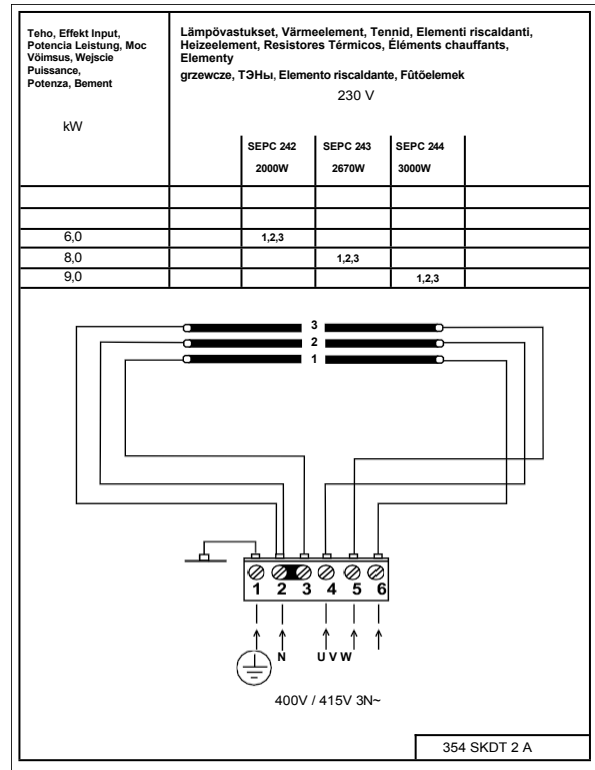


Immagine 10. Schema di cablaggio Scatola dei contattori WE 30 e WE 40

1. Ingresso di potenza Scatola del contattore
2. Ingresso di potenza Riscaldatore
3. Segnale di chiamata
4. Luce sauna
5. Pannello di controllo Pure o Elite
6. Sensore OLET 31
7. Interruttore porta
8. Telecomando a scatto
9. Sensore extra (Extra NTC)



**2.18. Immagine di principio quando Pure viene utilizzato come pannello di controllo**

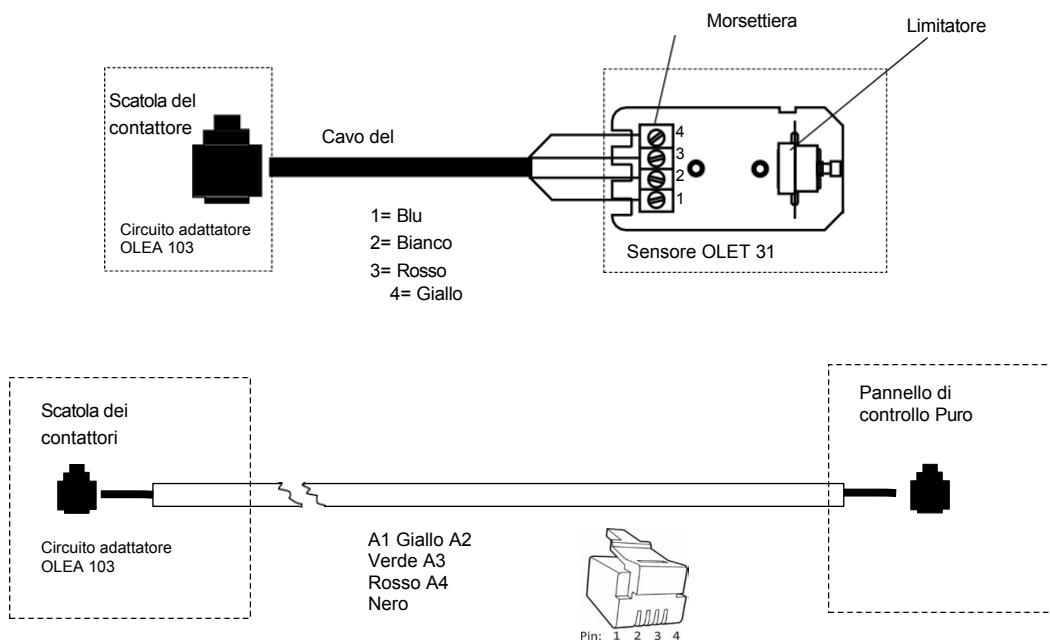


Immagine di principio

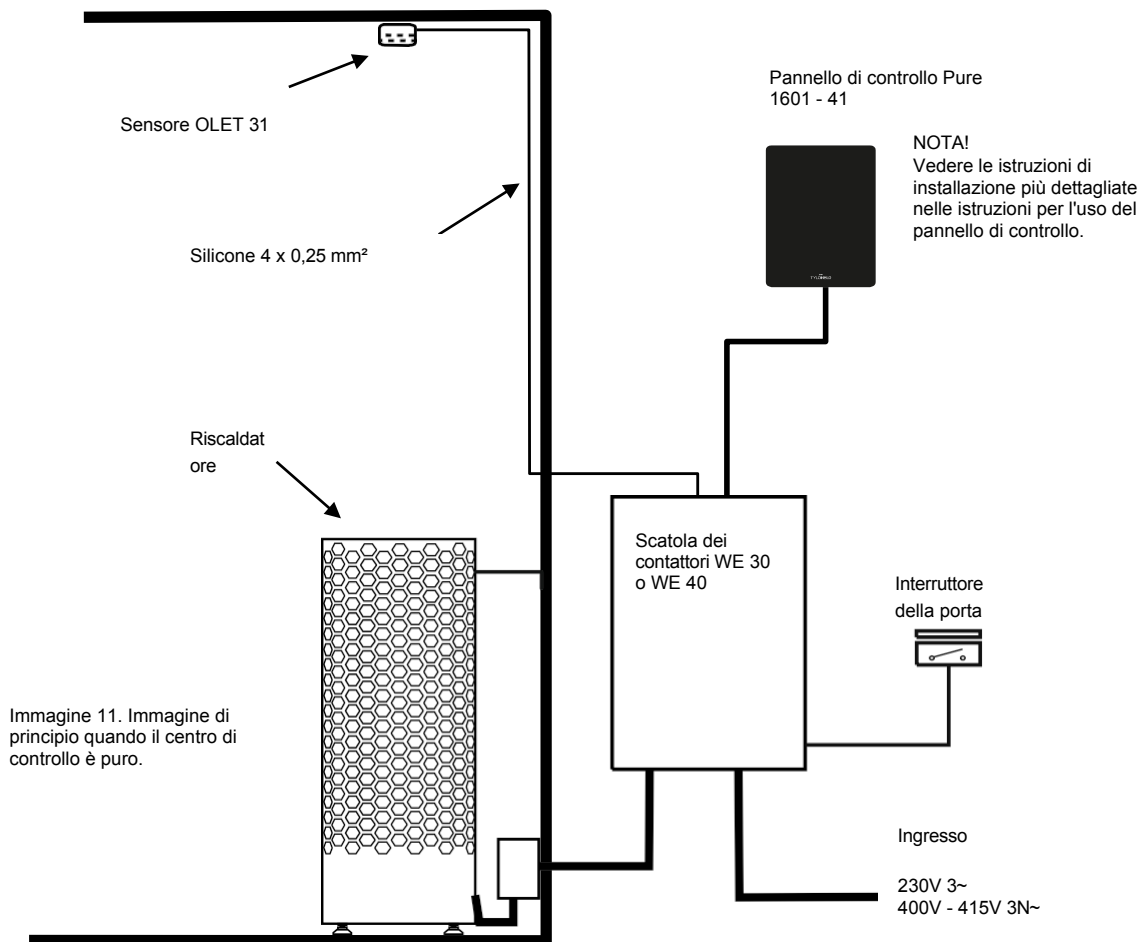


Immagine 11. Immagine di principio quando il centro di controllo è puro.

### 3. Parti di ricambio per la stufa per sauna elettrica Laine D

Parti di ricambio	Numero prodotto	Titolo del prodotto	Laine 6 D	Laine 8 D	Laine 9 D
1	SP7712000	Morsetto per cavo NKWA 1	1	1	1
2	SP7812550	Connettore di rete NLWD 1-1	1	1	1
3	SP5200731	Elemento di riscaldamento SEPC 242 2000W/230V	3		
3	SP5200732	Elemento riscaldante SEPC 243 2670W/230V		3	
3	SP5200733	Elemento riscaldante SEPC 244 3000W/230V			3
4	SP7513002	Vite M5 x 10	3	3	3

Tabella 5. Parti di ricambio per Laine D

### 4. ROHS

#### Istruzioni per la tutela dell'ambiente

Questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita. Deve invece essere consegnato consegnato a un centro di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici.

Il simbolo sul prodotto, sul manuale di istruzioni o sulla confezione fa riferimento a questo.



I materiali sono essere riciclati in base alle indicazioni riportate su di essi. Riutilizzando, sfruttando i materiali o riutilizzando in altro modo le apparecchiature, si dà un importante contributo alla tutela dell'ambiente.

Si prega di notare che il prodotto viene restituito al centro di riciclaggio senza le rocce per sauna e la copertura in pietra ollare.

Per informazioni sul luogo di riciclaggio, rivolgersi all'amministrazione comunale.